

# ΟΝΟΥΜΑΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ -  
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

"Ενας λαός διφέρεται από  
διέτη πώς δὲ φοβάται τὴν  
ἀλήθειαν. — ΦΥΧΑΡΗΣ.

Κάθε γλώσσα ἔχει τοὺς φυ-  
σικούς της κανόνες.  
ΒΗΛΑΡΑΣ



ΧΡΟΝΙΑ ΣΤ' .

ΑΘΗΝΑ, ΚΕΡΙΑΚΗ 30 ΤΟΥ ΜΑΡΤΗ 1908 ΓΡΑΦΕΙΑ: ΔΡΟΜΟΣ ΖΗΝΩΝΑ ΑΡΙΩΝ. 2

ΑΡΙΘΜΟΣ 289

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΦΥΧΑΡΗΣ. Τρία λόγια (τέλος).  
ΠΕΤΡΟΣ ΒΛΑΣΤΟΣ. Κριτικής ἀναποδίες.  
ΑΡΓΥΡΗΣ ΕΦΤΑΛΙΩΤΗΣ. Ἰστορικὰ ἐγγυμώματα  
(συνέγεια).  
ΠΕΤΡΟΣ ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ. Στὴν οὐσία.  
ΑΘΗΝΑΙΟΣ. Τοῦ κόσμου.  
ΤΑΞΙΔΙΩΤΗΣ. Τωρινὰ καὶ περασμένα.  
ΠΟΙΗΜΑΤΑ. Δ. Ζῆλος, Μελιχέρτης, Μπόρας.  
ΠΑΡΑΓΡΑΦΑΚΙΑ — Ο.ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ — ΧΩΡΙΣ  
ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ.

## ΣΤΙΧΟΙ

"Οχι ποὺ ή τύχη σέφερε στὸ σπίτι  
γιὰ τὴν χαλάσσεις τὴν φωλιὰ τοῦ ἀστρίτη  
δίπλα στὴν κούνια τῶν πουλιῶν στημένη,  
μὰ μόρο οἱ πόδιοι οἱ αἷματοαγαμένοι,  
— στὴν ἔκπληξη γενιὰ κέρι νὰ δόσεις  
καὶ μές τὰ γέρα νὰ τὴν ἔσωμόδεσις.

Κι δπον σταλάζαν τοιχοὶ ροτισμένοι  
μὲ αἵματα μάρβρα καὶ πηχτὰ βαμένοι  
τὸ ἥλιόφωτο ἔσανδρο τώρα γεσπάει  
σ' ὄρα μεσημεριοῦ κι δ ποὺ ἀγαπάει  
δεμένος στῶν ματιῶν τὸ θερμὸ βύθος  
τῆς νέας του γενιᾶς μετράει τὸ πλῆθος.

A. ΖΗΝΟΣ

## ΤΩΡΙΝΑ ΚΑΙ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

Περνώντας δ. κ. Ταγκόπουλος ἀπὸ τὴν Πάτρα,  
διάβασε τὴν περασμένη Κεριακὴ (23 τοῦ Μάρτη)  
τάξιδιμεσήμερο στὴν «Ἐνωση τῶν Ἑλλήνων ἐργατῶν»  
μπροστὰ σὲ διακόσους περίπου ἐργάτες, τὴν πολιτι-  
κοκοινωνικὴ μιλέτη του «Τωρινὰ καὶ Περασμένα —  
«Οχλος καὶ Λαός». Οἱ ἐργάτες ἀκούσαντες μὲ προσο-  
χὴ τὴν μιλέτη καὶ στὸ τέλος ξεσπάσαντες σὲ χερο-  
χροτήματα.

Τοστέρ' ἀπὸ τὸν κ. Ταγκόπουλο, ἀνέβηκε στὸ  
βῆμα δημοιουργὸς καὶ πρόεδρος τῆς, «Ἐνωσης κ.  
Γ. Μουρίκης δικηγόρου, κι ἀφοῦ μὲ λόγια θερμὰ εὐ-  
χαρίστησε τὸν κ. Ταγκόπουλο, μίλησε στοὺς ἐργά-  
τες γιὰ τὴν μεγάλη σημασία τοῦ ἀγώνα του, τόσο  
τὴν κοινωνικὴ δύση καὶ τὴν ἔνωσην, καὶ τοὺς σύστη-  
σε νέναι πάντα ἀδερφωμένοι, γιατὶ ἡ ἔνωση εἶναι  
δύναμη καὶ ἡ ἔνωση φέρνει τὴν νίκη.

Ο κ. Μουρίκης ἔχει μελετήσει βαθιὰ τὸ ἐργα-  
τικὸ ζήτημα καὶ γι' αὐτὸ ἔχει ἀφοιωθεῖ σύψυχα  
σ' αὐτό, δουλεύοντας καὶ μὲ τὸ λόγο καὶ μὲ τὴν  
πέννα γιὰ τὸ ζάπλωμα καὶ τὴν ἐπιτυχία τῆς ἰδέας  
του. Εἶναι ρήτορας δύνατος καὶ πατέχει τὸ μεγάλο  
μυστικὸ νὰ ἐνθουσιάσῃ καὶ φανατίζῃ τὸν κόσμο,

οὐχι μὲ λόγια κούφια καὶ παχιά, μὰ μὲ πλούσια ἐ-  
πιχειρήματα καὶ μὲ ζωντανὲς εἰκόνες.

## ΤΑΞΙΔΙΩΤΗΣ

## ΚΡΙΤΙΚΕΣ ΑΝΑΠΟΔΙΕΣ

Ἄπο τότε ποὺ ἔγραψα τὴν τελευταῖα κριτικὴ  
μου τυπωθήκαντες μερικὰ δράματα καὶ διηγήματα  
ποὺ ἀξίζει νὰ γίνη λόγος γ' αὐτά. Καὶ θ' ἀρχίσω  
μὲ τὰ Διηγήματα τοῦ κ. Εινόπουλου, Σειρὰ Τρίτη.

Μιλώντας ἐδῶ καὶ δύο χρόνια γιὰ τὴν «Μαργα-  
γαρίτα Στέφα» τοῦ κ. Εινόπουλου προσπάθησα νὰ  
χαραχτηρίσω τὸ σαλέντο του καὶ νὰ δείξω πῶς ἐν  
τοῦ λείπουνε ἀλλὰ χαρίσματα — καὶ μερικὰ σημαν-  
τικὰ — δῆμας δὲν μποροῦμε νὰ τοῦ ἀρνηθοῦμε τὴν πα-  
ρατηρητικὴ ἀξιοσύνη. Τὰ ἴδια συλλογίζουμαι καὶ  
τώρα διαβάζοντας τὰ διηγήματά του. Ποιητής δὲν  
εἶναι καὶ δὲν τὸν ἀποτραβοῦμε οὔτε οἱ στρογγυλὲς  
γραμμὲς τοῦ κλασικοῦ οὔτε τὰ κυματιστὰ ὄντερο-  
φαντάσματα οὔτε οἱ συνυφερασμένες ψυχολογίες που  
χάνουνται μέσα στὶς ἀποδείλινες ψυχὲς γιὰ νὰ ψι-  
λογήσουνται κάτι διαβατάρικα μυστικά, κάποιες ἀ-  
πιστεῖς καὶ δυσαρμόνιστες νοσταλγίες. "Οχι, αὐτὸς  
στέκεται μέσα στὴ ζωὴ τὴ θετικὴ καὶ τήν κοιτά-  
ζει καθὼς εἶναι — ἔτοι ἀμφορη καὶ ἀσυνταίριστη καὶ  
σκόρπια καὶ συχνὰ κωμική. Τοῦ ἀρέσουνται οἱ χτυπη-  
τὲς εἰλόνες που χοροπεδοῦνται γύρω μας, κυνηγῷ τὶς  
μικρὲς ἡθογραφικὲς σκηνές, περιορίζεται συχνὰ στὴν  
εἰρωνικὴ ζειστόρηση ταπεινῶν τύπων καὶ παρατηρώ  
πῶς ἡ τέχνη του ἀπαντᾷ τὶς κακλήτερες ἐπιτυχίες  
της σὰ ζουγαράζει τύπους Ζακυνθίνος. Φχίνεται  
πῶς η μοῦσα τῆς πατρίδος εἶναι κείνη που μιλά  
πιὸ ρυθμικὰ στὸν κ. Εινόπουλο.

Κι αὐτὸ μὲ φέρνει νὰ πῶ πῶς τὸ μόνο ἀληθινὰ  
καλὸ διηγῆμα τῆς συλλογῆς αὐτῆς εἶναι ἡ «Ανα-  
θρεφτή». Βρίσκουμε κεῖ μέσα τὸ σιδήρο Αντωνάκη τὸν  
Κιτρικῆ, ἔναν καλὸ ἀνθρωπάκο που δὲν καὶ καμώ-  
νεται τὸ σκληρὸ καὶ τὸν ἀγριό καὶ ποὺ πάντα κα-  
ταντῷ νὰ κάνῃ κείνο που θέλει ἡ γυναίκα του — καὶ  
μάλιστα παρὰ πάνω ἀπ' δέ, τι τοῦ γυρεύει κείνη —  
ἔτοι ἀπὸ μιὰν ἀδυναμία καὶ κάποια ματαιότητα.  
Καὶ μ' ἀρέσει ἡ ἐπωχιώτικη αὐτὴ ιστορία γιατὶ  
εἶναι γραμμένη μὲ σωστὴ παρατήρηση καὶ πέννα ζω-  
τανὴ καὶ γιατὶ ἡ γλώσσα της ἔχει ἔνα ντόπιο γού-  
στο που τήν νοστιμένει σημαντικά.

Άδικα δῆμας θὰ γυρέψουμε ἀλλο διαιμάντης σὰν  
τὴν «Αναθρεφτή» μέσα σὲ τοῦτα τὰ διηγήματα. Τ'  
ἄλλα δῆλα — γαλικά καὶ βότσαλα που φευτολάρπου-  
νε σὰν πετράδια τῆς ζωής μας μὲ ποὺ μόνο τσκ-

μακόπετρες εἶναι — νεροπλυμένες καὶ αύτές. Καρπου-  
ριάζουν, κοντοστέκουνται, κομπιάζουν, παρατρέχουνε  
καὶ κάποτε κι αὐτὴ ἡ παρατήρηση δὲ φαίνεται σω-  
στὴ κ' ἴδιόρυθμη. Τὰ περισσότερα — ἔξαιρω τὸν  
«Οχρό Αθανάσιμο» ποὺ ἔχει κάποια ἀξία — εἶναι  
γραμμένα δημοσιογραφικά, βιαστικά, δίχως τὴν ἀγάπη  
τοῦ τεχνίτη γιὰ τὸ ἔργο του ἢ τὴν ἐπίμονη περιέρ-  
γεια τοῦ μελετητῆ. Ο «Μιλημένος Ενορκός» εἶναι  
καὶ παραδειγματικά γιατὶ ἔχει μέσα του δῆλα τὰ στοι-  
χεῖα που κάνουν τὸ δυνατὸ ἡθογραφικὸ διήγημα μὰ  
κάποια ἀφοντιστικὰ ἢ κι ἀνυπομονησία τοῦ χάλασε  
τὴ μορφὴ καὶ τὸ ἔσπρωξε σὲ μιὰ γλώσσα που μᾶς  
ξαφνίζει μὲ ἀλλόκοτα παρακυλίσματα.

Τοῦ κ. Νιρβάνα τὰ διηγήματα — «Ἀλήθεια καὶ  
Ψέμα» — εἶναι δουλεμένα μὲ περισσότερη τεχνικὴ  
στοργὴ καὶ τ' ἀπαλοταράζει πάντα κάποιο ἀεράκι  
λυπημένης ποίησης. Δὲ βρίσκουμε πιὰ ἐδῶ τὴ γορ-  
γὴ ματιὰ τοῦ κ. Εινόπουλου ποὺ πάει κι ἀρπάζει  
τὸ ζωντανὸ περιστατικὸ ἀπὸ τὸ σθέρκο, μὰ κάποιος  
ἀντίλακος δημοτικοῦ τραγουδιοῦ καὶ κάποια φιλοσο-  
φικὴ λαχτάρα πρὸς τὸ μυστήριο τῆς ζωῆς μᾶς ἀνε-  
βάζει κάποτε σὲ πιὸ γαληνεμένους δρίζοντες. Ο  
πρώτος δύσκολα βγαίνει ἀπὸ τὴν πολύκοσμη ρούγα  
τῆς χώρας, δὲν δύνεται προτιμᾶν' ἀποδεχνύεται στὴ  
σκιὰ τῆς ἐκκλησούλας τοῦ βουνοῦ ἢ καὶ ν' ἀρμενίζῃ  
φεγγαρόδψυχος σὲ παραμυθένιες χώρες ἀγανές καὶ σὲ  
κόσμους φιλοδιάφανης φαντασίας. Κι ἀκόμα σὰν κα-  
τεβαίνει στὸν κόσμο μοιάζει σὰν νὰ τόνε πιάνη μιὰ  
δειλία καὶ σὰ νὰ φοβάται: πὼς κι αὐτὸς σὰν σκεπ-  
μπορεῖ νὰ διαλυθῇ μπροστά του.

Ο κ. Νιρβάνας θέλησε σὲ τοῦτα τὰ διηγήμα-  
τα νὰ μᾶς μιλήσῃ μὲ ἀπλὰ λόγια γιὰ φιλοσοφικὲς  
ἔνοιες καὶ θαρρῶ πῶς μιὰ συστηματικὴ ἀνάλυση  
τῆς ψυχολογίας του θὰ μᾶς ἔδειχνε δὲ τὸ κύριο  
του γνώρισμα εἶναι σὰν ἔνα κούρκουμα, σκεδὸν ἔνας  
φόρος τῆς ζωῆς. Ο πόνος σηκώνεται γύρω του σὰν  
κάτι δικίητο καὶ μοιρόγραφτο καὶ σαρκαστικὸ κ'  
εἶναι γι' αὐτόνα τυραννία ἡ ἀσκήμια τῆς ζωῆς. Δὲ  
φαίνεται νὰ βλέπῃ πῶς ίσια ίσια οἱ δυσαρμονίες εί-  
ναι τὸ θεμέλιο τῆς ζωῆς, πῶς δίχως αὐτὲς ζωὴ δὲ  
θὰ ὑπάρχει, πῶς δόση κι ἐμέτις βαφτίζουμε. Κακὸ  
κάθε τι ποὺ δὲν ἔχει συναρμοστῆ κατὰ τὴ δική μας  
ἀντίληψη του κόσμου, δῆμας μπορεῖ στ' ἀλήθεια κα-  
κὸ νὰ μὴ είναι μᾶς ἔνας ἀπαραίτητος δρός τῆς δι-  
ατίδρασης, ἀλλοι πάλι προτιμοῦντες τὸ «λάθε βιώσας»  
καὶ βρίσκουντες λιμάνι σὲ καριὰ κυρηναϊκὴ φιλοσοφία  
ἢ ὁμοροφολάτρισσα ποίηση.

Μὰ πάλι κάποια διχογνωμία μᾶς βρίσκει καὶ  
δῶ. Μπορεῖ κατὰ βάθος κι αὐτὸ ἀκόμα τὸ ἀποτρά-  
βηγμα κι αὐτὸ τὸ ντροπαλὸ ἀντίκρυσμα κ' εἰρωνικὸ